

BEYOND OF YOUR EXPECTATIONS

2020 - 2021 SUMA



ROMSAN

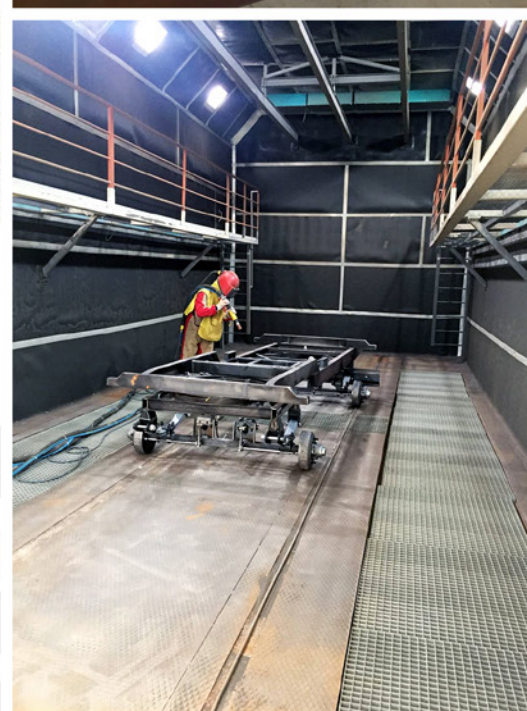
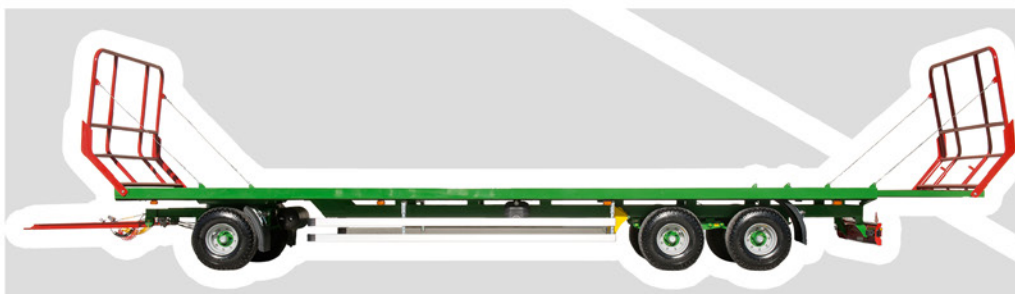
Agricultural Machinery Industry and Foreign Trade Co.

www.romsan.com



www.romsan.com

ROMSAN®
Agricultural Machinery Industry and Foreign Trade Co.



About Us \ Über uns \ À Propos de Nous

www.romsan.com

ROMSAN®
Agricultural Machinery Industry and Foreign Trade Co.



🇬🇧 **ENGLISH**

🇩🇪 **DEUTSCH**

🇫🇷 **FRANCAIS**

Our overseas-oriented activities in the agricultural machinery sector started in 1997. Our aim is to contribute to the agricultural structure and production, to be able to provide solutions to the problems of the sector for the needs of farmers. ROMSAN, aims to increase customer satisfaction with its expert staff with analytical thinking in order to produce advanced knowledge and technology required by the agricultural sector.

ROMSAN, keeps the quality of product by meeting the expectations and requirements of the customers in every process from the production of the product required by the quality management system to the delivery of the service and the customer arrives. ROMSAN is producing with international standards considering customer satisfaction and environmental effects. It produces qualified agricultural machines equipped with new agricultural technologies in line with TS EN ISO 9001: 2008, TS EN ISO 14001: 2004, TS 18001: 2007 - OHSAS 18001 standards, **167/2013 - EU 130**.

ROMSAN guarantees its production in accordance with international standards and provides worldwide technical service with customer satisfaction at the end of product sale. Our company continues its activities in 5000m2 indoor and 17000m2 outdoor area. ROMSAN is continuing its path with the increasing momentum to become the only representative of the sector in order to increase international competitiveness.

Wir begannen im Jahre 1997 den Landwirtschaftlichen Nutzfahrzeugen und Geräten. Unser Ziel ist es, die Agrarstrukturen zu verbessern und dem landwirtschaftlichen Produktionen beizutragen; zu dem möchten wir die Bedürfnisse der Landwirtschaftssector und der Landwirte durch Innovationen und praxisnahe Lösungen erfüllen. Wir sind schnell und flexibel.

ROMSAN, hat zum oberste Ziel gesetzt, mit seiner analytisch denkende, kreativ und selbständig agierende Fachpersonal, dem Bedürfnisse der Kunden zu reagieren und somit die Steigerung der Kundenzufriedenheit zu steigern. ROMSAN, führte eine ausgefeilte Qualitäts-management-System bei der Herstellung von Produkten. Durch diese Qualitätsmanagement-System überwachen wir die gesamte Produktionsprozess bis zum Lieferung und die spätere Kundenzufriedenheit. ROMSAN produziert Ihre qualitativ hochwertige landwirtschaftliche Produkte zugleich nachhaltig und umweltschonend, aber auch kundenorientiert gemäß Internationale Standards und Normungen: TS EN ISO 9001:2008, TS EN ISO 14001:2004, TS18001:2007-OHSAS 18001, **167/2013 - EU 130**.

Mit ROMSAN Weltweit auf der sicheren Seite sein – auch unser Serviceangebot ist genau auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt. Es umfasst unsere Service-Hotlines für unmittelbare Hilfe per Telefon, kompetente Servicetechniker, die schnell vor Ort sind, sowie Inspektionsverträge. In unserem Werk in Balıkesir produzieren wir auf 5000 qm geschlossene Fläche und verfügen über 17.000 qm Lager- und Freifläche. ROMSAN setzt seinen Weg mit voller Motivation und Ehrgeiz fort, um einer der TOP Vertreter des Sektors zu werden, mit dem Ziel um die internationale Wettbewerbsfähigkeit zu erhöhen.

Nos activité, dans le secteur de l'industrie de machines agricoles international, ont commencé en 1997. Notre objectif est d'apporter une contribution à la production des structures agricoles et trouver la solution aux problèmes et aux besoins du secteur. ROMSAN, selon les besoin du secteur agricole en vue de la production de connaissances avancées et de la technologie, le personnel expérimenté avec la pensée analytique, vise à accroître la satisfaction du client.

ROMSAN atteint tous les processus, depuis le système de management de la qualité nécessaire pour la fabrication jusqu'à prestation de services, dans chaque étape, répond aux exigences et aux attentes des clients. ROMSAN, fait la production en tenant compte de la satisfaction de clientèle et les effets sur l'environnement dans les normes internationales. On suit les normes TS EN ISO 9001 : 2008, TS EN ISO 14001 : 2004, TS18001:2007-OHSAS 18001, **167/2013 - EU 130** et on est équipé de nouvelles Technologies agricoles qualifiés conformément aux machines agricoles.

ROMSAN fait sa production conformément aux normes internationales, en assurant la satisfaction de ses clients après la vente de produits donne le service technique dans le monde entier. Notre compagnie continue a ses activités sur un espace ouvert de 5000 m2 et espace couvert de 17000 m2. ROMSAN essayant d'être le seul représentant du secteur afin d'améliorer la compétitivité internationale, continue sur son chemin avec l'accélération.

www.romsan.com

**ROMSAN®**
Agricultural Machinery Industry and Foreign Trade Co.

SUMA SERIES

**ENGLISH**

Technical Details	R60 SUMA	R80 SUMA	R100 SUMA	R120 SUMA
Allowable Total Weight	7580 kg	9750 kg	12 000 kg	14 500 kg
Loading Capacity	6000 kg	8000 kg	10 000 kg	12 000 kg
Empty Weight	1580 kg	1750 kg	2000 kg	2500 kg
Load Volume	6 m ³	8 m ³	10 m ³	12 m ³
Tank Length / Width / Height	3650 / 1670 / 1160 mm	4400 / 1800 / 1300 mm	4220 / 2000 / 1500 mm	4650 / 2100 / 1600 mm
Dimensions; Length/Width/Height	5900 / 1890 / 2250 mm	6200 / 1890 / 2050 mm	6000 / 2050 / 2550 mm	6500 / 2150 / 2650 mm
Tank Thickness (mm)	2.5 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Wheel Track	1700 mm	1700 mm	1800 mm	1800 mm
Suspension	Parabolic spring	Parabolic spring	Parabolic spring	Parabolic spring
Tyres	11.5/80 – 15.3	12.5/80-15.3	400/60-15.5	500/50-17
Maximum Speed	40 km/h	40 km/h	40 km/h	40 km/h
Brake Type	Hydraulic / Pneumatic	Hydraulic / Pneumatic	Hydraulic / Pneumatic	Hydraulic / Pneumatic

DEUTSCH

Technische Daten	R60 SUMA	R80 SUMA	R100 SUMA	R120 SUMA
zul. Gesamtgewicht auf öffentlichen Straßen	7580 kg	9750 kg	12 000 kg	14 500 kg
Ladefähigkeit	6000 kg	8000 kg	10 000 kg	12 000 kg
Leergewicht-Eigengewicht	1580 kg	1750 kg	2000 kg	2500 kg
Ladevolumen	6 m ³	8 m ³	10 m ³	12 m ³
Wassertank Länge / Breite / Höhe	3650 / 1670 / 1160 mm	4400 / 1800 / 1300 mm	4220 / 2000 / 1500 mm	4650 / 2100 / 1600 mm
Maße; Länge/Breite/Höhe	5900 / 1890 / 2250 mm	6200 / 1890 / 2050 mm	6000 / 2050 / 2550 mm	6500 / 2150 / 2650 mm
Materialdicke für Wassertank (in mm)	2.5 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Fahrschulbreite	1700 mm	1700 mm	1800 mm	1800 mm
Federung	Parabolische Schere	Parabolische Schere	Parabolische Schere	Parabolische Schere
Reifen	11.5/80 – 15.3	12.5/80-15.3	400/60-15.5	500/50-17
Zul. Höchstgeschwindigkeit	40 km/h	40 km/h	40 km/h	40 km/h
Bremstyp	Hydraulisch / Pneumatisch	Hydraulisch / Pneumatisch	Hydraulisch / Pneumatisch	Hydraulisch / Pneumatisch

FRANCAIS

Détails Techniques	R60 SUMA	R80 SUMA	R100 SUMA	R120 SUMA
Poids total admissible	7580 kg	9750 kg	12 000 kg	14 500 kg
Capacité de chargement	6000 kg	8000 kg	10 000 kg	12 000 kg
Poids à vide	1580 kg	1750 kg	2000 kg	2500 kg
Volume de chargement	6 m ³	8 m ³	10 m ³	12 m ³
Réservoir Longueur / Largeur / Hauteur	3650 / 1670 / 1160 mm	4400 / 1800 / 1300 mm	4220 / 2000 / 1500 mm	4650 / 2100 / 1600 mm
Dimensions; Longueur/Largeur/Hauteur	5900 / 1890 / 2250 mm	6200 / 1890 / 2050 mm	6000 / 2050 / 2550 mm	6500 / 2150 / 2650 mm
Epaisseur du réservoir (mm)	2.5 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Largeur de marques laissées par les roues	1700 mm	1700 mm	1800 mm	1800 mm
Suspension	Cisaillement Parabolique	Cisaillement Parabolique	Cisaillement Parabolique	Cisaillement Parabolique
Pneu	11.5/80 – 15.3	12.5/80-15.3	400/60-15.5	500/50-17
Vitesse maximale	40 km/h	40 km/h	40 km/h	40 km/h
Type de frein	Hydraulique / Pneumatique	Hydraulique / Pneumatique	Hydraulique / Pneumatique	Hydraulique / Pneumatique


ENGLISH

It may be used for:

- Filling water from various source
- Watering the Road
- Agricultural watering
- Agricultural spraying
- Fire intervention
- Water transport
- Water supply / transmission

SUMA with various features, which functions effectively during forest fires, for front line fire-fighting response to fires in a factory etc., are quite effective.

DEUTSCH

Es kann verwendet werden für:

- Einfüllen von Wasser aus verschiedenen Quellen
- Die Straße wässern
- Landwirtschaftliche Bewässerung
- Landwirtschaftliches Spritzen
- Feuereingriff
- Wassertransport
- Wasserversorgung / Transmission

SUMA mit verschiedenen Funktionen, die effektiv bei Waldbränden funktionieren, für die Reaktion der Frontbekämpfung auf Feuer in einer Fabrik usw., sind sehr effektiv.

FRANCAIS

il peut être utilisé pour:

- remplissage d'eau de diverses sources
- arroser la route
- arrosage agricole
- pulvérisation agricole
- intervention incendie
- le transport de l'eau
- alimentation en eau / transmission

SUMA avec diverses fonctionnalités, qui fonctionnent efficacement pendant les incendies de forêt, pour la réponse de première ligne de lutte contre les incendies dans une usine, etc., sont assez efficaces





ROMSAN

Agricultural Machinery Industry and Foreign Trade Co.

Company Address

1. Organize Sanayi Bölgesi 17. Cad. No:3
Altieylül - Balıkesir / Turkey

Web

www.romsan.com

E-Mail

info@romsan.com.tr

Phone Numbers

+90 266 221 05 50 (ppx)

+90 266 221 05 52 (fax)

+90 542 679 08 34 (Whatsapp)

www.romsan.com